



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

4677/2024

6.2 Amt für Vermögensgüter - Ufficio Beni patrimoniali

Betreff:

Beitritt zur AOV Rahmenvereinbarung
"ENERGY - dritte Ausgabe" für die
Stromlieferung der Landesgebäude

Oggetto:

Adesione convenzione quadro ACP
"ENERGY - terza edizione" per la fornitura
elettrica per gli edifici provinciali

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG 6
VERMÖGENSVERWALTUNG

VORAUSGESCHICKT, dass sich die Abteilung für Vermögen mit elektrischer Energie eindecken muss, um die eigenen institutionellen Aufgaben ausüben zu können;

FESTGESTELLT, dass am 16. Februar 2024 eine Rahmenkonvention für die Stromlieferung mit der Alperia Smart Services GmbH abgeschlossen wurde, aufgrund des Zuschlages im Rahmen der erfolgten europaweiten Ausschreibung.

FESTGESTELLT, dass im Sinne des Art. 56 des GvD 118/2011, in Kraft seit Januar 2016, alle passiven rechtsgültigen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald die Verpflichtung formell abgeschlossen wird, und zwar durch deren Anlastung auf dem Haushalt in welchem diese Verbindlichkeit fällig wird;

FÜR NOTWENDIG ERACHTET die Zweckbindung für den Beitritt zum Rahmenvertrag mit der Alperia Smart Services GmbH vorzunehmen;

FESTGESTELLT, dass der Lieferungsvertrag eine Dauer bis zum 16.02.2025 hat;

FESTGESTELLT, dass der Bedarf für das Jahr 2024 bereits mit Dekret 4531/2020 – Pos. 5 zweckgebunden wurde;

FESTGESTELLT, dass der Lieferungsvertrag nur die Einheitspreise und die Lieferungsbedingungen vorgibt, während die genauen Mengen erst anhand des effektiven Verbrauchs quantifiziert werden können;

FESTGESTELLT, dass sich der offene Betrag für das Jahr 2024, welcher aufgrund des Verbrauchs und der monatlich bestrittenen Spesen des Jahres 2023 geschätzt wird, auf ca.4.100.000,00 € pro Jahr beläuft;

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

NACH EINSICHTNAHME in die Tabelle des Begünstigten und der SAP-Anlage, die einen integrierenden Teil des vorliegenden Dekretes bilden

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE 6
AMMINISTRAZIONE DEL PATRIMONIO

PREMESSO che la ripartizione al patrimonio deve approvigionarsi di energia elettrica per poter svolgere i propri compiti istituzionali;

CONSTATATO che in data 16. febbraio 2024 è stata stipulata la convenzione quadro per la fornitura di energia elettrica con la Alperia Smart Services Srl, in base all'aggiudicazione avvenuta al termine della procedura di gara europea.

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011, in vigore da gennaio 2016, tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza;

RITENUTO NECESSARIO provvedere all'impegno di spesa per l'adesione alla convenzione quadro con la ditta fornitrice Alperia Smart Services;

CONSIDERATO che il contratto di fornitura ha una durata fino al 16.02.2025;

CONSIDERATO che il fabbisogno per l'anno 2024 è già stato impegnato col decreto n.4531/2020 – pos. 5;

CONSIDERATO che il contratto di fornitura stabilisce solamente i prezzi unitari e le condizioni di fornitura, mentre le quantità esatte da fatturare sono determinate in base all'effettivo consumo;

CONSIDERATO che l'importo aperto per l'anno 2024, stimato in base all'andamento del consumo ed alla spesa mensile sostenuta nell'anno 2023, ammonta ca a € 4.100.000,00 annuali;

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

VISTA la tabella del beneficiario e l'allegato SAP, che formano parte integrante del presente decreto;

NIMMT EINSICHT in den Art. 48 des L.G. vom 29. Januar 2002, Nr. 1;

Die vorliegende Maßnahme wird im Sinne des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 betreffend die „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ verfasst.

verfügt:

1. die Ausgabe von insgesamt 2.500.000,00 € für den Stromlieferungsvertrag, abgeschlossen mit der Alperia Smart Services GmbH, auf dem Kapitel U01061.0060 des Verwaltungshaushaltes 2024 sowie weitere 2.500.000,00 € auf dem gleichen Kapitel des Verwaltungshaushaltes 2025 der Autonomen Provinz Bozen im Voraus zu buchen, wie in der SAP-Anlage und gemäß beigelegter Tabelle des Begünstigten, die einen integrierenden Teil des vorliegenden Dekretes bilden.

DANIEL BEDIN

ES./26.03.2024

VISTO l'art. 48 della L.P. 29 gennaio 2002, n. 1;

Il presente provvedimento viene redatto ai sensi della Legge Provinciale n. 6 del 21 luglio 2022 relativa alla "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale".

decreta:

1. di impegnare la spesa di € 2.500.000,00 per il contratto di fornitura di energia elettrica, stipulato con la ditta Alperia Smart Services Srl, sul capitolo U01061.0060 del bilancio finanziario gestionale 2024 e di impegnare preventivamente altri 2.500.000,00 sul bilancio finanziario gestionale 2025. della Provincia Autonoma di Bolzano, come da allegato SAP e da tabella del beneficiario, che fanno parte integrante del presente atto.

HAUSHALTSJAHR 2024		Kapitel: U01061.0060				
Beneficiario/ Dienstleister	Cod. Beneficiario/ Kodex Dienstleister	Decreto/ Dekret	Totale spese impegnate 2024/ Insgesamt zweckgebundene Ausgaben 2024	Spese effettive 2024/ Effektive Spesen 2024	da impegnare/ zu buchen	Pos
ALPERIA SMART SERVICES SRL GMBH	113920	4531/2020 Pos. 5 (per l'anno 2024)	1.600.000,00	4.100.000,00	2.500.000,00	1

HAUSHALTSJAHR 2025		Kapitel: U01061.0060	
Beneficiario/ Dienstleister	Cod. Beneficiario/ Kodex Dienstleister	da impegnare/ zu buchen	Pos
ALPERIA SMART SERVICES SRL GMBH	113920	2.500.000,00	2

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240004677

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note				
001	U01061.0060	113920	ALPERIA SMART SERVICES SRL							2.500.000,00	
	06	2024	01745520211	01745520211	VIA DODICIVILLE 8 - BOLZANO		05.04.2024	31.12.2024	B0D91F4D9E		
	06.02/Convenzione quadro "Energy - terza edizione"		06.02/RAHMENVEREINBARUNG ENERGY 3E				Strom				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
002	U01061.0060	113920	ALPERIA SMART SERVICES SRL							2.500.000,00	
	06	2025	01745520211	01745520211	VIA DODICIVILLE 8 - BOLZANO		01.01.2025	16.02.2025	B0D91F4D9E		
	06.02/Convenzione quadro "Energy - terza edizione"		06.02/RAHMENVEREINBARUNG ENERGY 3E				Strom				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:										5.000.000,00	



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.500.000,00 - Kap./Cap. U01061.0060 / 2024
€ 2.500.000,00 - Kap./Cap. U01061.0060 / 2025

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	DUSINI MAXIMILIAN	26/03/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	BEDIN DANIEL	26/03/2024
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Der stellvertretende Amtsdirektor für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto	CASTLUNGER LUDWIG	26/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: MAXIMILIAN DUSINI

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Daniel Bedin

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

26/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma